

Fondation Health Sciences e-Training, Lausanne

Bilan	Balance sheet	31.12.23	31.12.22
		Fr.	Fr.
ACTIFS	ASSETS		
Actif circulant	Current assets		
Liquidités	Cash and cash equivalents		
Avoirs en banques	Bank account	177 965.58	205 366.45
Avoirs PayPal	PayPal account	673.11	0.00
UBS carte Visa HSeT	UBS Visa Card HSeT	766.45	0.00
		179 405.14	205 366.45
Actifs de régularisation	Accrued income/prepaid expenses		
Actifs de régularisation	Prepaid expenses	1 878.60	4 789.95
		1 878.60	4 789.95
TOTAL DES ACTIFS	TOTAL ASSETS	181 283.74	210 156.40
PASSIFS	LIABILITIES		
Capitaux étrangers court terme	Short term liabilities		
UBS carte Visa HSeT	UBS Visa Card HSeT	0.00	1 789.60
		0.00	1 789.60
Passifs de régularisation	Liabilities to be paid	28 178.05	23 862.09
Total capitaux étrangers	Total foreign funds	28 178.05	25 651.69
Fonds pour des projets	Funds for projects		
Cours biostatistiques pour doctorants	Cours biostatistiques pour doctorants	0.00	50 000.00
		0.00	50 000.00
Capitaux propres	Own funds		
Capital de fondation	Foundation capital	10 000.00	10 000.00
Résultat au bilan	Balance sheet result		
Bénéfice/Perte reportée	Profit/Loss carried forward	124 504.71	-42 206.18
Résultat de l'exercice	Result of the year	18 600.98	166 710.89
		143 105.69	124 504.71
Total des capitaux propres	Total own funds	153 105.69	134 504.71
TOTAL DES PASSIFS	TOTAL LIABILITIES	181 283.74	210 156.40

Fondation Health Sciences e-Training, Lausanne

Compte de pertes et profits	Profit and loss statement	2023	2022
		Fr.	Fr.
Revenus des autres projets	Other projects income	34 155.43	0.00
Cours en ligne	Online courses	1 076.74	0.00
Revenus des projets	Projects income	10 782.13	24 910.56
		46 014.30	24 910.56
Contribution d'institutions	Subsidies - donations	49 637.81	33 903.26
Prestations fournies	External services	180 456.76	219 830.99
Remboursement de frais	Reimbursement of charges	47 350.00	50 648.00
		277 444.57	304 382.25
Total des revenus des projets et prestations	Total of projects and services income	323 458.87	329 292.81
Charges des projets en Europe	European projects expenses	-24 749.30	-16 779.61
		-24 749.30	-16 779.61
Total des charges des projets et prestations	Total of projects and services expenses	-24 749.30	-16 779.61
Résultat brut	Gross result	298 709.57	312 513.20
Salaires et charges sociales	Staff costs	-223 573.85	-102 636.05
Informatique	IT	-5 420.81	-5 425.40
Administration	Administration	-22 445.35	-17 337.75
Communications et site Internet	Phone and Web Site	-21 778.65	-17 983.95
Autres frais de gestion	Other expenses	-6 336.56	-1 614.67
Total des charges d'exploitation	Total of operating expenses	-279 555.22	-144 997.82
Résultat d'expl. avant intérêts	Earnings before interest	19 154.35	167 515.38
Charges financières	Financial expenses	-546.76	-466.13
Différence de changes	Foreign exchange	-6.61	-338.36
Résultat de l'exercice	Net result for the year	18 600.98	166 710.89